

CBETA中華電子佛典協會

Chinese Buddhist Electronic Text Association

<http://www.cbeta.org/>



◆ 本刊編輯室

「CBETA中華電子佛典協會」(Chinese Buddhist Electronic Text Association 簡稱CBETA)是基於「讓任何想要閱藏的人都有機會如願以償」的期望，於焉而生的佛典整合機構。該協會縝密地蒐集、整合漢文佛典，透過佛典電子化科技的研發，以網站、電子書等傳播形式，改變記載經典的媒材，不僅打破時、空的限制，亦增加佛典保存與流通的便利性、現代性，讓使用者可隨時感受經典在生活中的實質妙用。

這項龐大的電子佛典編輯計畫，初始由國立臺灣大學佛學研究中心——恆清法師籌募經費，於1998年成立「中華電子佛典協會」，由菩提文教基金會、西蓮教育基金會主辦，中華佛學研究所與法鼓佛教學院協辦，並由北美印順導師基金會、佛陀教育基金會與諸大德支持贊助，免費提供電子佛典資料庫以供各界作非營利性使用。

「CBETA中華電子佛典協會」除了持續進行佛典的數位化工作，並因應當代科技操作平台的需要，建置網路查詢功能、電子佛典集成光碟、漢文大藏經 Android App、ePub電子書，此外，亦研發與CBReader閱讀系統相同閱讀功能，且能夠於多種作業平台(Windows、Mac、Linux)環境下運行的「CBETA電子佛典集成跨平台版本」(簡稱jCBReader)。上述資源皆可於<http://www.cbeta.org/>網站下載，自由地運用各種科技閱讀平台進行閱藏。

其中，廣為流通的「CBETA電子佛典集成光碟」內含電子藏經數位化檢索系統，提供網路下載安裝、或向協會免費索取。目前最新的版本為Version 2011，收錄包括《大正新脩大藏經》2373部8982卷、《卍新纂續藏經》1230部5066卷、《嘉興大藏經》285部1659卷、「歷代藏經補輯」100部972卷、《藏外佛教文獻》1-9輯、《正史佛教資料類編》、《北朝佛教石刻拓片百品》等豐富典籍，並預定於2014年發行完整收錄《漢譯南傳大藏經》的電子佛典集成光碟。

「CBETA電子佛典集成光碟」利用電子文件的特性，針對經部目錄排序，進

行兩項管理重點，即為「CBETA版電子佛典部類目錄」，簡稱「CBETA版經錄」。該經錄兩大管理特色為：

一、「樹狀結構」——將大正藏原有編目呈現樹狀結構，便於更有系統的深入經藏，當使用者打開經文系統時，經文將依部類的編目層次地呈現，而非一次全部展開所有經目，清楚地表達相關聯的經文樹狀結構關係，更能讓使用者瞭解經藏的系統架構，以便觸類旁通，整體且有系統地把握佛經間的階層關係。

二、「關聯結構」——為了讓使用者除了查找資料外，更能透過檢索系統進行關聯性的學習，另將各類佛典內容與性質的相關性呈現關聯結構，發揮更有效率的文句檢索。

「CBETA電子佛典集成光碟」不僅提供查詢佛經的資料庫(Database)層級，更為使用者進一步地附加「聯結、學習」的效能，將學習的目的從資料(data)提升到資訊(information)乃至知識(knowledge)的層級，裨益使用者進行全觀而完整的閱藏體驗。^{註1}同時，檢索系統並提供使用者引用資料的小工具，例如儲存經句以便下次快速查找的「書籤」、可作為學術論文引用的出處「引用複製」功能等，亦可自由調整經文修訂字或底本用字之呈現格式，利於學術的推廣及流通。

「CBETA中華電子佛典協會」今年新增國家圖書館善本佛典數位計畫，選擇國家圖書館所珍藏台灣善本古籍中的佛典數位圖檔、微捲，進行全文數位化與圖文連結，目前內容收錄於CBETA的「國圖善本佛典」網站<http://rarebook.cbeta.org/>。該協會網站另提供「CBETA相關網站」，包括協會正在進行之數位典藏專案、Facebook粉絲團與Google Plus專頁；於「下載區」中則涵括閱藏使用字型、丁福保佛學大辭典、南山律學辭典、佛教電子辭典與相關安裝程式。

「CBETA中華電子佛典協會」以全觀的佛典收錄為宏願，運用當代網路科技技術，整合不同版本藏經與全文檢索工具，以提昇電子佛典之應用，促成將漢文佛典流通於世界各處的廣大效用，為「深入經藏」實踐極佳的行動注解。◎

註1：釋惠敏（101年11月26日）。CBETA版電子佛典部類目錄【新聞群組】。取自 http://www.cbeta.org/cbreader/help/cbeta_toc_tc.htm#chap3

本文資料援引、整理自「CBETA中華電子佛典協會」網站<http://www.cbeta.org/>，並遵循「CBEAT 版權宣告」<http://www.cbeta.org/copyright.php>之相關規範。